

Hiki no ke loa'a keia pepelu rna na 'olelo...

- Pake Kanakona Maikomekia Chuukese Hawai'i
- Ilokano Kepani Kolea
- Pake Mandarin Maikomekia Marshallese Kamoa
- Paniolo Pilipino Tagalog Tonga
- Pilipino Visayan Wiekanama

No keia pepelu i unuhi 'ia, e noi i kou kula, Ka Mea Kokua Kuleana Mea Hale 'ole (Homeless Concerns Liaisons), a i 'ole Ke Ke'ena Kokua Kuleana Mea Hale 'ole (State Homeless Concerns Office).

Nona 'ike hou a'e e pili 'ana ike kanawai 'o McKinney-Vente Act, e kelepona aku ia:

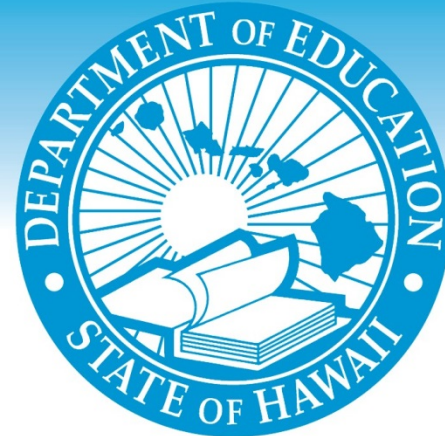
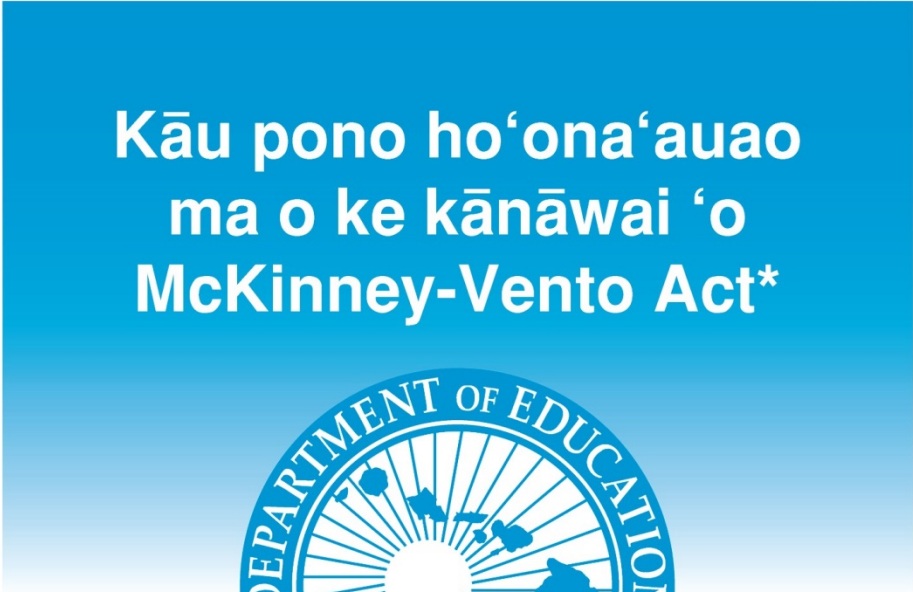
Ka Mea Kokua Kuleana Hale 'ole

- Hawai'i (Hilo) 808-933-2920
- Hawai'i (Kona) 808-327-4991
- O'ahu 808-305-9869
- Maui, Moloka'i, Lana'i 808-984-8001
- Kaua'i 808-241-3120

A i 'ole ma ke kelepona kuli

**Ke Ke'ena Kokua Kuleana Mea Hale 'ole
(State Homeless Concerns Office) 808-305-9869**

Ka helu kelepona uku 'ole 1-866-927-7095



Ina 'oe...

- E noho nei me kou 'ohana a i 'ole hoaaloha a hiki 'ole ke ho'olimalima hale;
- E noho nei ma kahakai, he kahua ho'omoana, ma ka paka a i 'ole he hokele;
- E noho nei i ka halepe'a, he ka'a, ka'a 'ohua a i 'ole kekahi hale pa'a 'ole;
- E noho nei ma kekahi wahi lulu kOikawa ai 'ole malumalu ho'ololi;
- E noho nei ma kekahi wahi lulu popilikia kOioke;
- E noho nei ma kekahi o na mea e hahai nei:

Kaua'i: Kaua'i Economic Opportunity Shelter,
Mana'olana,

Hawai'i: Ka Hale 'O Kawaihae,
Ke'ena Lawelawe Kanaka (Office for Social
Ministries),

Maui: Ka Hale A Ke Ola, Na Hale 'O Wainee,

O'ahu: Family Promise, Hui Kokua Kanaka [Institute
for Human Services (IHS)], Loliana, Maililand,
Next Step, 'Ohana Ola 'O Kahumana, Onemalu,
Hope for a New Beginning, Waianae Civic
Center, Weinberg Village Waimanalo, Wahi Lulu
Hale Kukui (Lighthouse Shelter);

- Loa'a 'ole he wahi e noho ai i ka po; a i 'ole
- E kali nei i ka wahi no ke keiki hanai.

A laila...

Ua kOpono **paha** kau keiki no kekahi mau pono ho'ona'auao a i 'ole na mea lawelawe mao ke kanawai 'o McKinney- Vento Act.

Ua ho'okomo pu na pono ho'ona'auao o kau keiki...

- **Kakau inoa hikiwawe...**
 - Hiki no ke hele mau i kou kula pono'l, a i 'ole ke kula ma kahi au e noho nei; a
 - Ina kOiike 'ole 'oe i ke koho o ke kakau inoa 'ana, hiki ke ho'okumu i ka ho'oponopono.
- **Na lawelawe kulike...**
 - Hiki no ke loa'a ka lawelawe kOiike e like me na mea e loa'a ana i kekahi haumana; a
 - Hiki no ke loa'a ka lawe haumana 'ana mai ke kula a i ke kula pono'l, ina hiki no i ke Ke'ena 'Oihana Ho'ona'auao.
- **Na koho halihali haumana . . .**
 - He likiki ka'a 'ohua;
 - He uku ia 'oe nona mile i kalaiwa aku;
 - He lawelawe alaplpa i ia alaplpa, ina pono; a/a i 'ole
 - He mau ala ka'a 'ohua 'E a'e.

Ina 'a'ole maopopo ia 'oe ina hiki kau keiki ke komo, a i 'ole e 'apono 'ia ana ka lawelawe 'ana?

**E 'olu'olu, e kelepona aku i ka 'Oihana Ho'ona'auao,
Ke'ena Kokua Kuleana Mea Hale
'ole ma ka helu 305-9869 a i 'ole (uku 'ole)
1-866-927-7095 no ke kokua.**

*Ho'ohana na 'ike i ho'ili'ili 'ia no ka ho'olako
'ana ina mea lawe/awe ho'ona'auao ma
o ke kanawai 'o McKinney- Vento Act
a ua palekana ma o na kanawai peke/ala a moku'aina.*